

NOTICE CONSTRUCTEUR

A. Implantation

A.1 IDENTIFICATION DU JEU

Nom de la gamme : **BIBOU** Référence: **910**
Nom du jeu : **Pont magique**
Nom du fournisseur : **SA Transalp**
Adresse du fournisseur : **179 route de Faverge**
Code postal : **38470** Ville : **L'ALBENC**
Téléphone : **04.76.64.75.18** Télécopie : **04.76.64.79.79**
Email : **info@transalp.fr**

A.2 USAGE - IMPLANTATION

Tranche d'âge : à partir de 2 ans
Zone d'impact préconisée : Environ 22.4 m² (voir plan n° 910 pour détails)
Zone d'implantation conseillée : Terrain plat, stable et nivelé
Il est conseillé de ne pas installer les glissières dans un secteur orienté sud-est à sud-ouest
Nature du sol de réception : Matériaux fluents (sable, gravier roulé lavé, écorce de pin, copeaux de bois).
Gazon si hauteur de chute inférieure à 1m
Dalles ou sol amortissant, pour tout équipement dont le HCL est supérieur à 1m, le HIC du sol doit être supérieur ou égal au HCL de l'équipement.
Remarque : Les sols nécessitent un entretien en particulier les sols fluents, aux niveaux de remplissage des matériaux meubles particuliers (vérification du niveau zéro).
Les sols des zones d'impact doivent être exempts d'arrêtes vives et de saillies.
Nature des fondations : Sur fluent : Scellements à - 700 mm
Sur enrobé : Scellements à - 300 mm
Sur dalle béton : Fixation par chevilles béton
Masse du jeu (en Kg) : 150kg

A.3 Implantation & montage

Nous recommandons aux personnes s'occupant de la pose de prêter attention aux dangers spécifiques que courent les enfants lorsque l'installation ou le démontage de l'installation est incomplet, ainsi qu'en cours d'opérations de réparation ou d'entretien.

Utiliser les instructions d'implantation du plan 910

A.4 Maintenance

La fréquence d'inspection varie en fonction du type d'équipement ou des matériaux utilisés et dépend d'autres facteurs tels que : utilisation intensive, vandalisme, climat, âge de l'équipement...

A.4.1 Nettoyage Transalp préconise :

- | | |
|----------------------------------|--------------------------|
| - Fréquence: | Trimestrielle |
| - Produits à utiliser: | Eau savonneuse |
| - Dosage, pression, température: | Maxi 40 bars et Maxi 30° |
| - Procédés: | Pompe pression à eau |

A.4.2 Contrôle visuel de routine

Contrôle destiné à identifier les risques manifestes qui peuvent résulter d'actes de vandalisme, de l'utilisation ou des conditions météorologiques.

Eléments à contrôler :

- Propreté - état du sol - entretien du niveau 0- fixations au sol –
- Taux d'usure des pièces mobiles - pièces manquantes –
- Intégrité de la structure.

Fréquence : Hebdomadaire.

Nota : Après une première utilisation, lors de la période de rodage de 1 mois, il est conseillé de vérifier le serrage des différents organes (serrage des coquilles, vis de fixation..) hauteur des plates formes, stabilité de l'équipement.

A.4.3 Contrôle fonctionnel

Contrôle destiné à vérifier le fonctionnement et la stabilité de l'équipement.

Eléments à contrôler : Toutes pièces mobiles - pièces soudées.

Fréquence : Trimestrielle.

Moyen :

- Visuellement.
- Mètre (pour HCL).
- Clés (serrage).
- Niveau à bulle.

A.4.4 Contrôle principal

Contrôle destiné à vérifier le niveau global de sécurité de l'équipement.

Eléments à contrôler :

- Traces de corrosion – niveau zéro des sols fluents
- Tout élément ayant fait l'objet de réparation.

Fréquence : Annuelle.

Prescriptions pour remise en service suivant norme EN 1176-1 : 2017

La réception de la réparation doit être effectuée par du personnel formé et habilité à vérifier la conformité des structures suivant la norme EN 1176-1 : 2017

Remontage et fixation au sol selon notice d'installation ci-dessus.

Les pièces de rechange doivent être les pièces originales de Transalp.

- Pièces détachées s'adresser : SA TRANSALP -- 179 route de Faverge -- 38470 L'ALBENC

B. Colisage

B.I Fournitures

Qté	DESIGNATION
1	Traversée (pré monté en atelier)
2	Châssis + HPL (pré monté en atelier)
1	Main courante
1	Plaque constructeur
2	Autocollants : 2+
	VISSERIE
4	TRCC 8x35 (fixation HPL sur équerre)
4	TBHC 8X40 (fixation équerre sur châssis)
8	Ecrous frein Ø8
8	Rondelles 8x20
8	Bouchon noir
4	TRCC 10x20 (fixation plexi sur équerre)
4	Rondelles Ø10
4	Ecrous borgnes Ø10

Scellements

Qté	DESIGNATION
	Sol fluent
6	Fourreaux -700
6	Tiges de scellement
	Sol enrobé
6	Fourreaux -300
6	Tiges de scellement
	Sol béton
13	Chevilles M10x100
13	Rondelles 10x20
13	Ecrous freins M10
13	Bouchons blanc

C. Montage

C.1 S'assurer des dimensions du terrain :

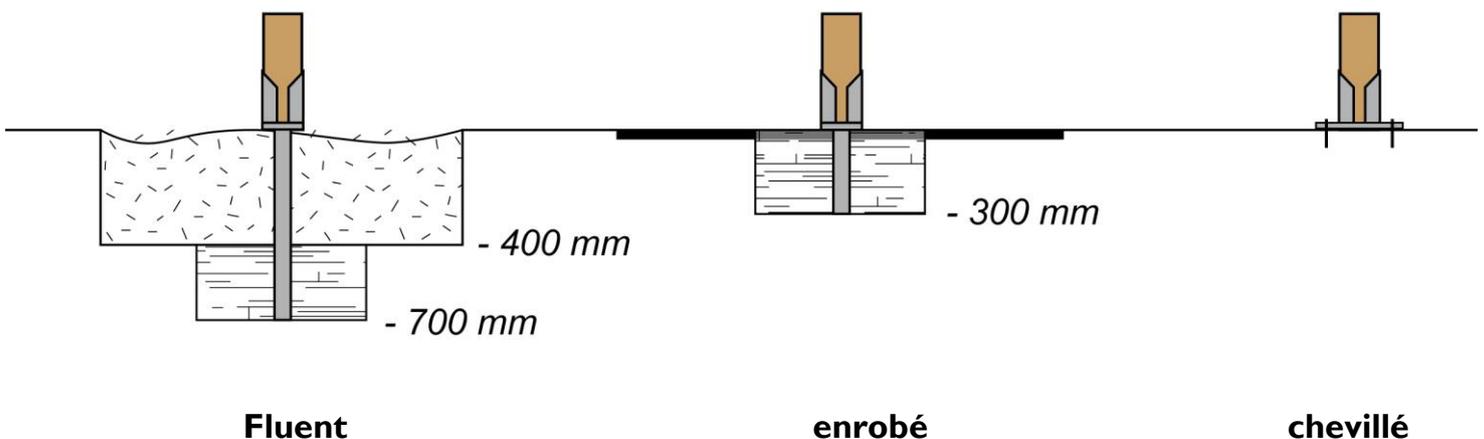
En se servant du plan Réf. 910:

- Vérifier que la surface globale indiquée est bien disponible, et dans l'orientation prescrite (s'il y a des glissières),
- Vérifier la stabilité et la planéité du terrain,
- Vérifier que le positionnement de l'équipement respectera les zones de sécurité, en conformité avec les plans joints à cette notice.
- Vérifier la mise en sécurité du terrain afin d'éviter tout accident lors de l'installation de l'équipement.

C.2 Préparation de l'implantation (sur terrain stabilisé) :

Effectuer le traçage du positionnement des plots béton de la structure suivant le plan d'implantation fourni
Réf. S 910 (bien vérifier les côtes),

- si implantation sur fluent : Dimensions 300 x 300 x 700 mm.
- si implantation sur enrobé : Dimensions 300 x 300 x 300 mm,
- si implantation sur dalle béton : Structure chevillée sur la dalle.



C.3 Montage de la structure :

- Faire l'inventaire des colis

Nombre de personne : 2

Temps estimé : ½ journée

Matériel : pelle, pioche, truelle, cordeau, niveau, marteau, mètre, pince multiprise, jeux de clés à pipe, à cliquet et clés mâles pour vis 6 pans creux, cales en bois.

Montage du jeu

1. effectuer les perçages de scellements avec le plan de scellement.
2. mettre en place les plateformes.
3. mettre en place le polycarbonate avec les galets puis la main courant.
4. serrer l'ensemble correctement.

CERTIFICAT DE CONFORMITE

CERTIFICAT/ZERTIFIKAT

Selon le Décret 94-699 (du 10 Aout 1994)

Decree 94-699(10/08/94)

Nach dem Dekret 94-699 (10/08/94)

Selon les normes NF EN 1176-1 (2017)

Standard NF EN 1176-1 (2017)

Normen NF EN 1176-1 (2017)

Fabricant/Titulaire du certificat : TRANSALP – 179 route de Faverge – 38470 L'Albenc
Manufacturer-Hersteller / Certificat owner-Inhaber

Désignation / Modèle : Parcours et ponts Ludiques Bibou

Product / Model

Référence /

910/920/930/940/950/960/970/980/981/985/990

Paramètres :

Reference / Artikelnummer

Variantes MA/ME/NA

Tranche d'âge : 2 à 8 ans

Age group / Altersgruppe

Rapport d'essai n° : RE2019-0021

Test report / Prüfbericht

Au vu des résultats figurants au rapport référencé n°RE2019-0021 l'article essayé est déclaré conforme aux exigences des documents de références.

Date : 8 Juillet 2019

MULLATIER Vincent
Responsable d'essais

Test manager / Ing.Prüfmanager



Ce certificat est délivré dans les conditions suivantes :

1. Toute modification de l'équipement testé, de sa configuration (pièces détachées, etc..) et de ses assemblages doit faire l'objet d'une demande d'extension d'attestation.
2. Il appartient au fabricant et/ou distributeur de s'assurer que tous les équipements de même type qu'il fabrique et/ou installe soient conformes au modèle bénéficiant du présent certificat de conformité.
3. Ce certificat porte exclusivement sur le seul équipement d'aire collective de jeux soumis à l'examen/l'essai faisant l'objet du rapport d'essai/d'examen référencé ci-dessus.
4. La conformité mentionnée ci-dessus est soumise au respect des règles d'implantation définies dans la notice du fabricant.
5. Il n'implique pas qu'une procédure de surveillance ou de contrôle de fabrication ait été mise en place par Enerjis.
6. Des copies peuvent être délivrées sur simple demande auprès du demandeur.

This certificate is issued under the following conditions :

1. *Any modification of the tested equipment, of its configuration (removable components, etc..) and of its assemblies shall be submitted to an application for extension of certificate.*
2. *The manufacturer and/or distributor, shall ensure that the manufacturing or installation process of all the equipment of the same type comply with the model subject to this certificate of conformity.*
3. *This certificate applies only to the playground equipment subject to the above mentioned examination/test report.*
4. *The above mentioned conformity is subject to the installation specifications mentioned in the manufacturer's instructions for use.*
5. *It does not imply that Enerjis has performed any surveillance or control of its manufacture.*
6. *Copies are available upon request by the applicant.*

Dieses Zertifikat wird unter folgenden Bedingungen ausgestellt :

1. *Jede Änderungen der geprüften Gerät, von seiner Gestaltung (Ersatzteile usw...) und von seinem Zusammenbau benötigt eine zertifikatsausdehnung.*
2. *Der Hersteller oder der Verteiler muss sich versichern, dass alle ähnliche Produkte, die er herstellt oder verkauft und/oder installiert, entsprechen dem Model bezüglich diesem Zertifikat.*
3. *Dieses Zertifikat ist nur für das Spielgerät mit seinem Prüfbericht gültig.*
4. *Dieses Zertifikat gilt nur für die Geräte, die nach den Montageanleitungen und Fundamentplänen des Herstellers installiert werden.*
5. *Dieses Zertifikat bringt darnit nicht, dass eine Überwachungsverfahren oder Herstellungskontrolle von Enerjis aufgestellt wird.*
6. *Kopies sind nach Anfrage an dem Inhaber zur Verfügung.*

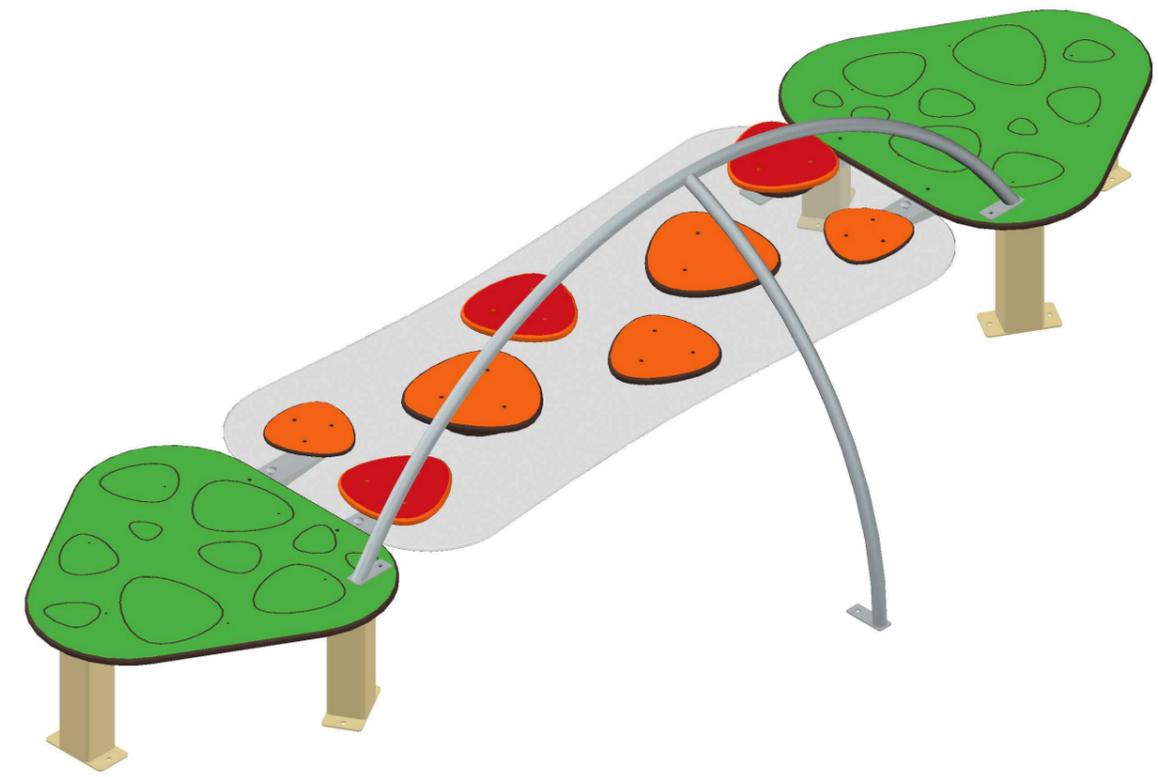
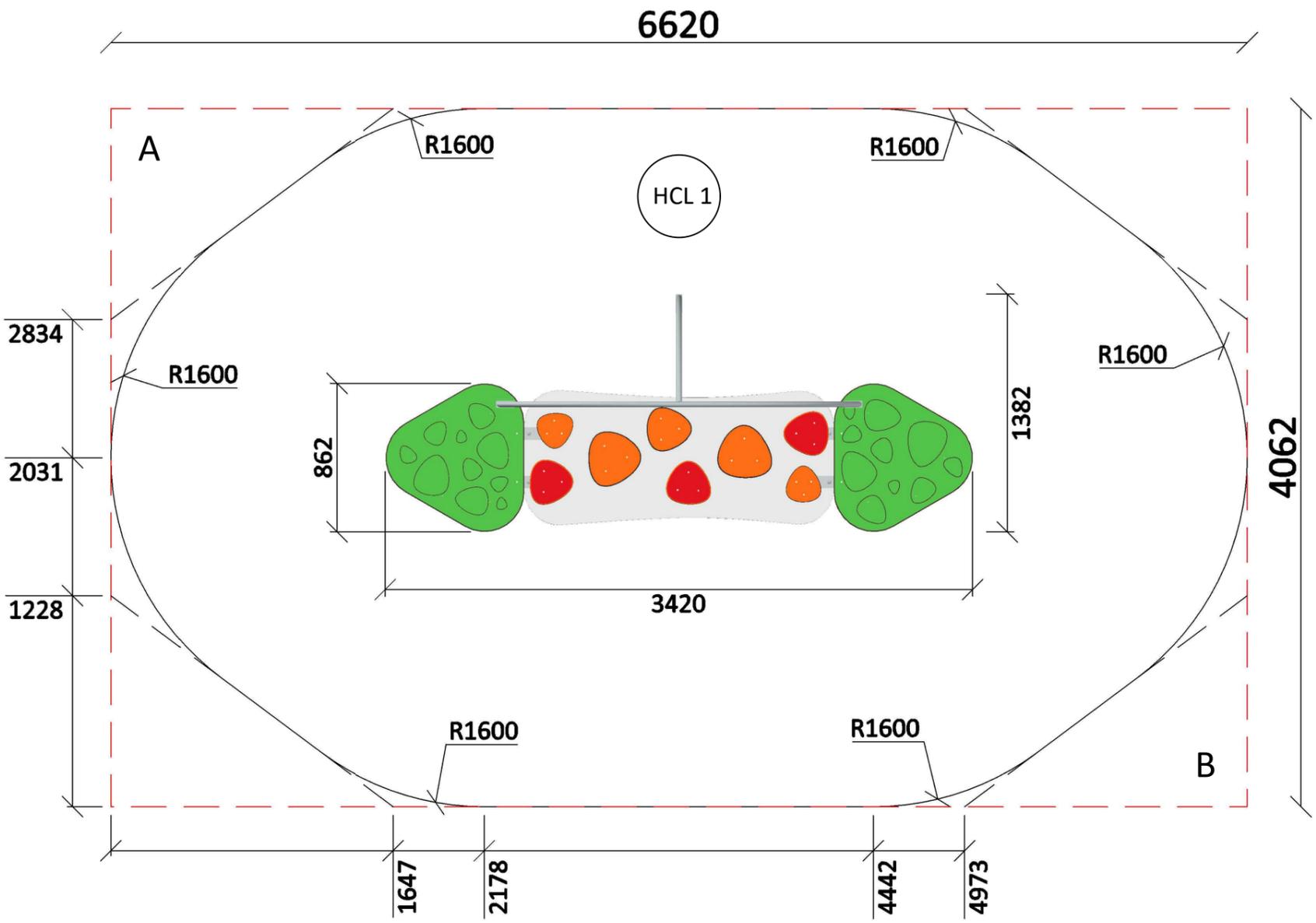
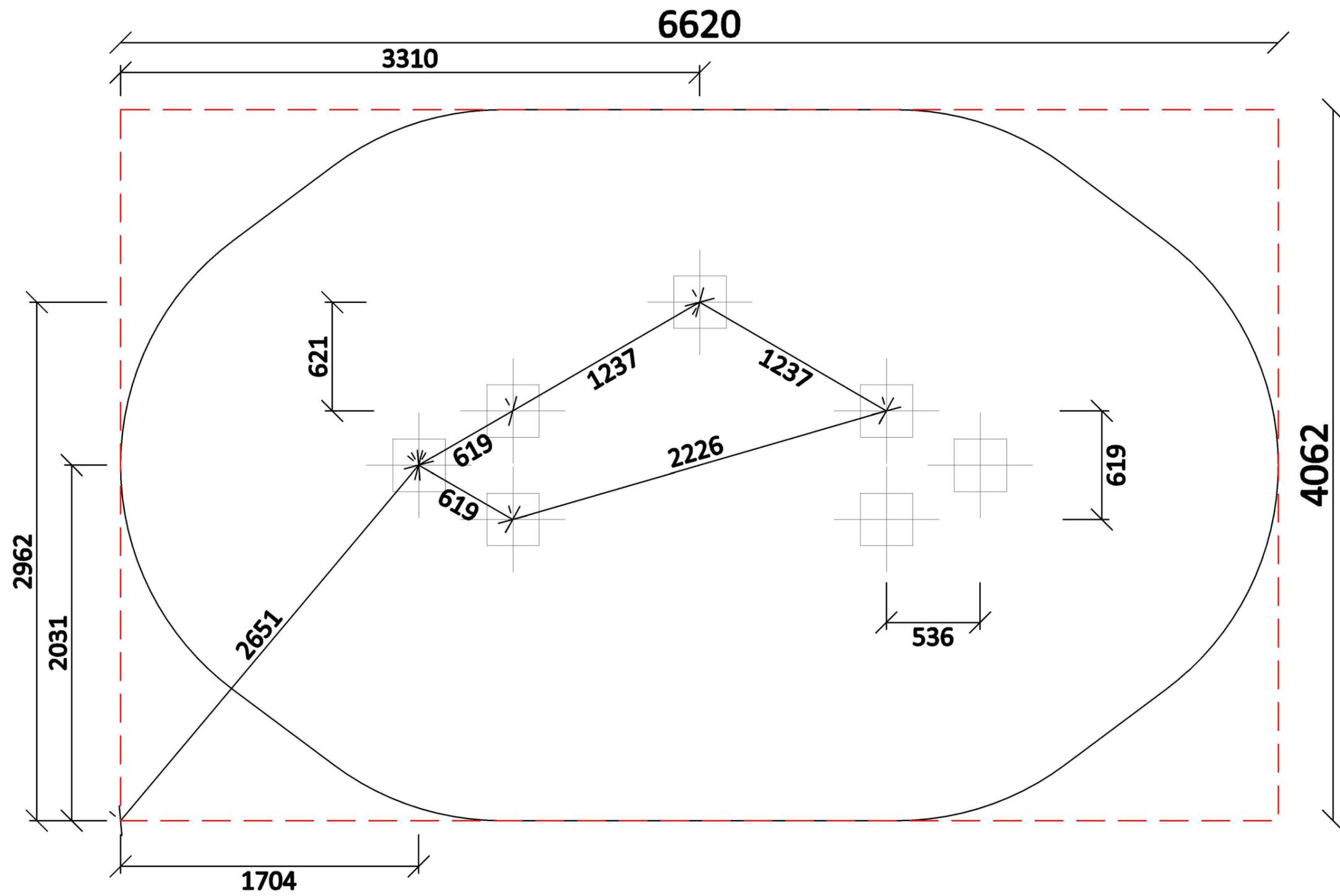


Tableau des HCL		
Dénomination	Hauteur HCL	Surface
HCL ①	0.35 m	22.35 m ²
	Total	22.35 m ²

: Zone d'implantation

: Zone d'impact

Diagonale AB: 7767 mm



--- : Zone d'implantation
 — : Zone d'impact

Scellements:

Sol fluent: 7 trous 300 x 300 x prof 700mm
 Sol enrobé: 7 trous 300 x 300 x prof 300mm
 Dalle béton: Structure chevillée sur platines

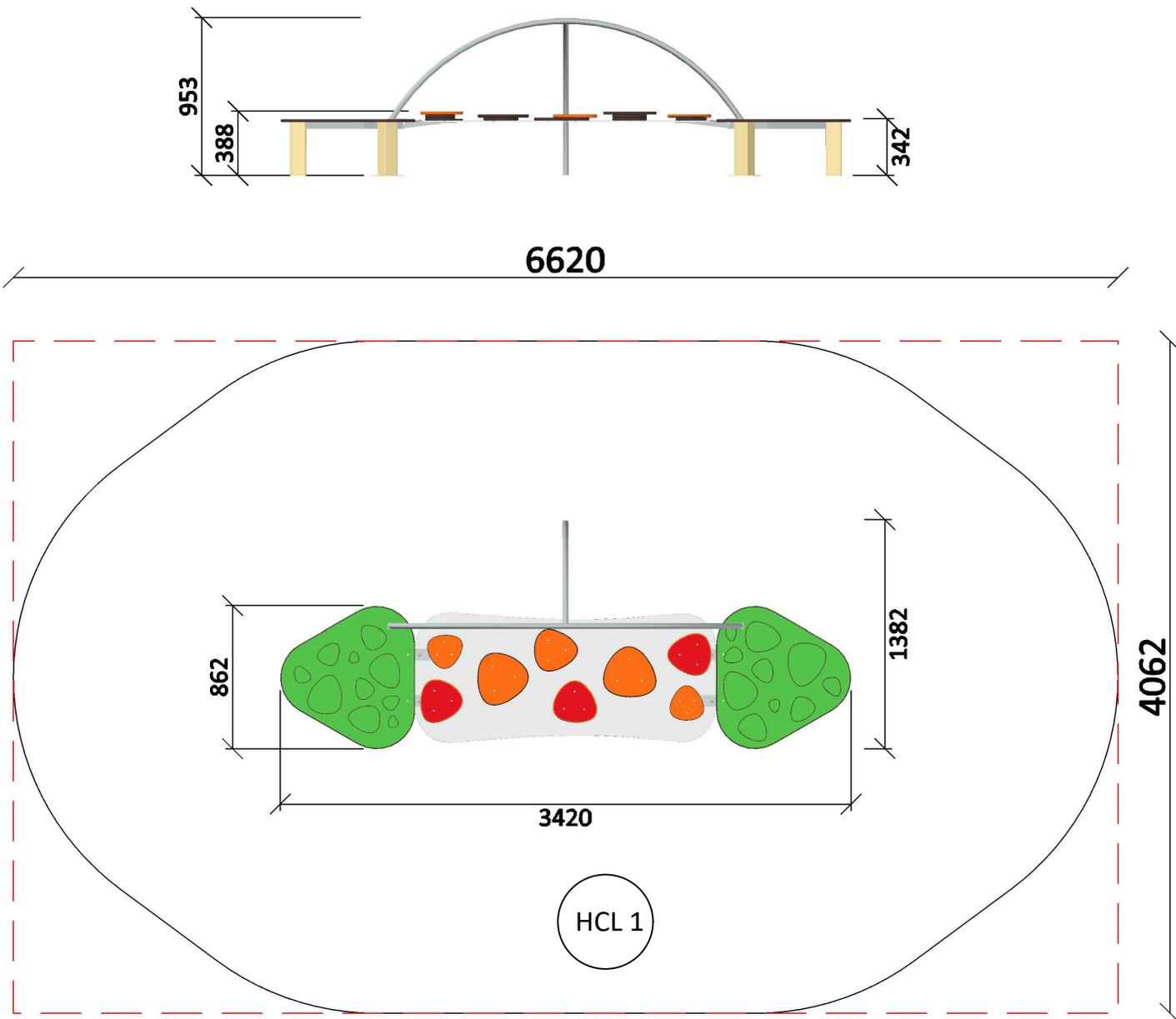
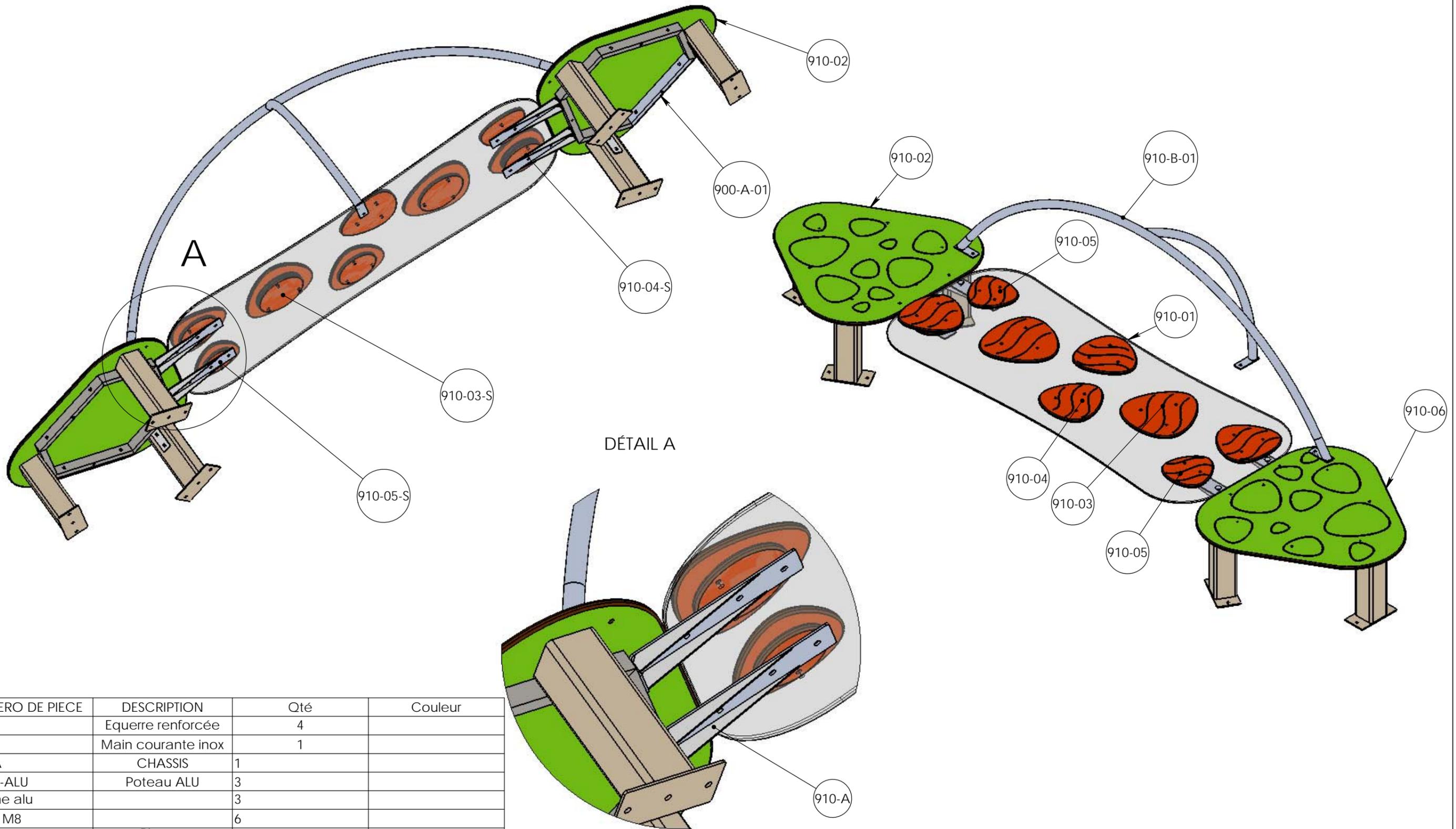


Tableau des HCL		
Dénomination	Hauteur HCL	Surface
HCL ①	0.45 m	22.35 m ²
	Total	22.35 m ²

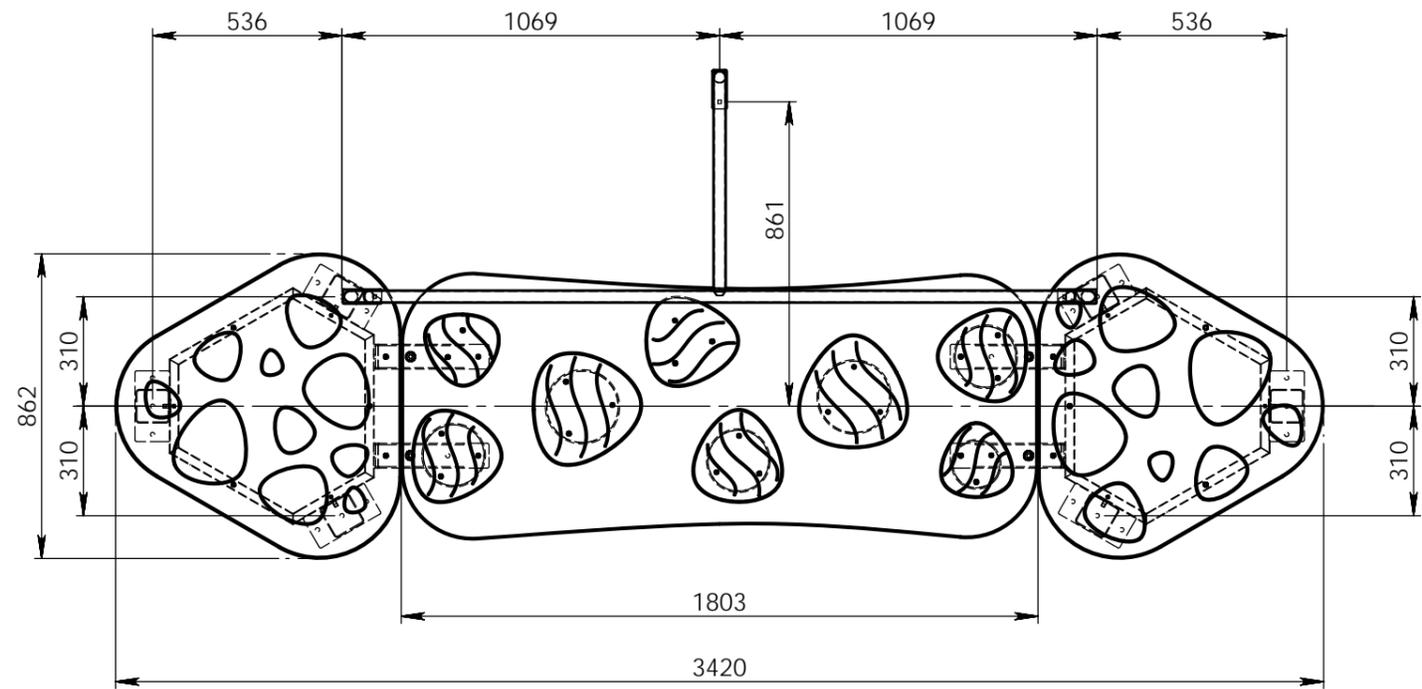
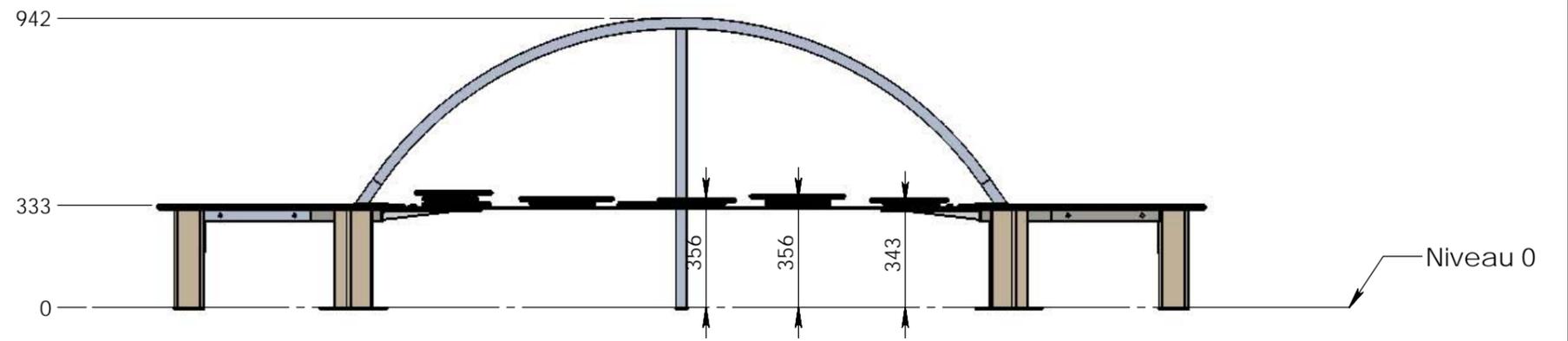
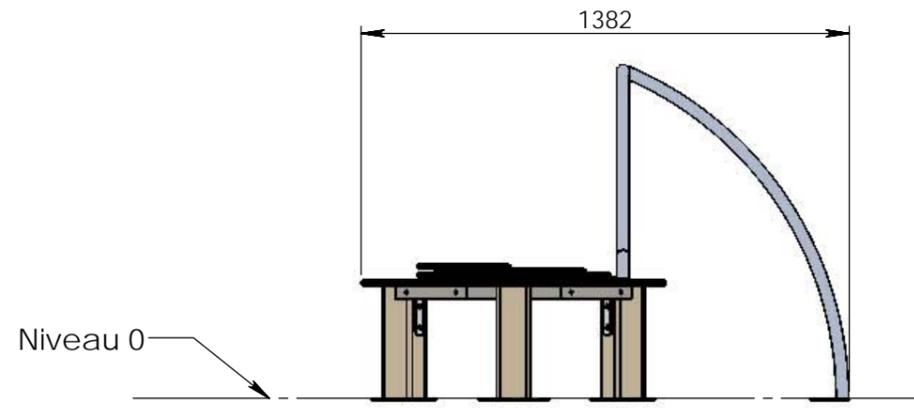
--- : Zone d'implantation

— : Zone d'impact



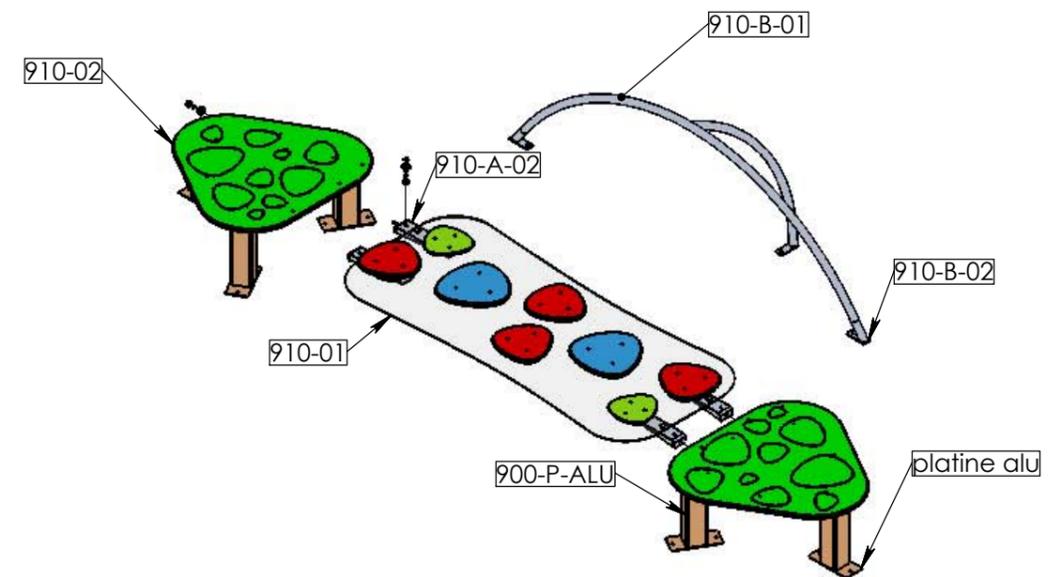
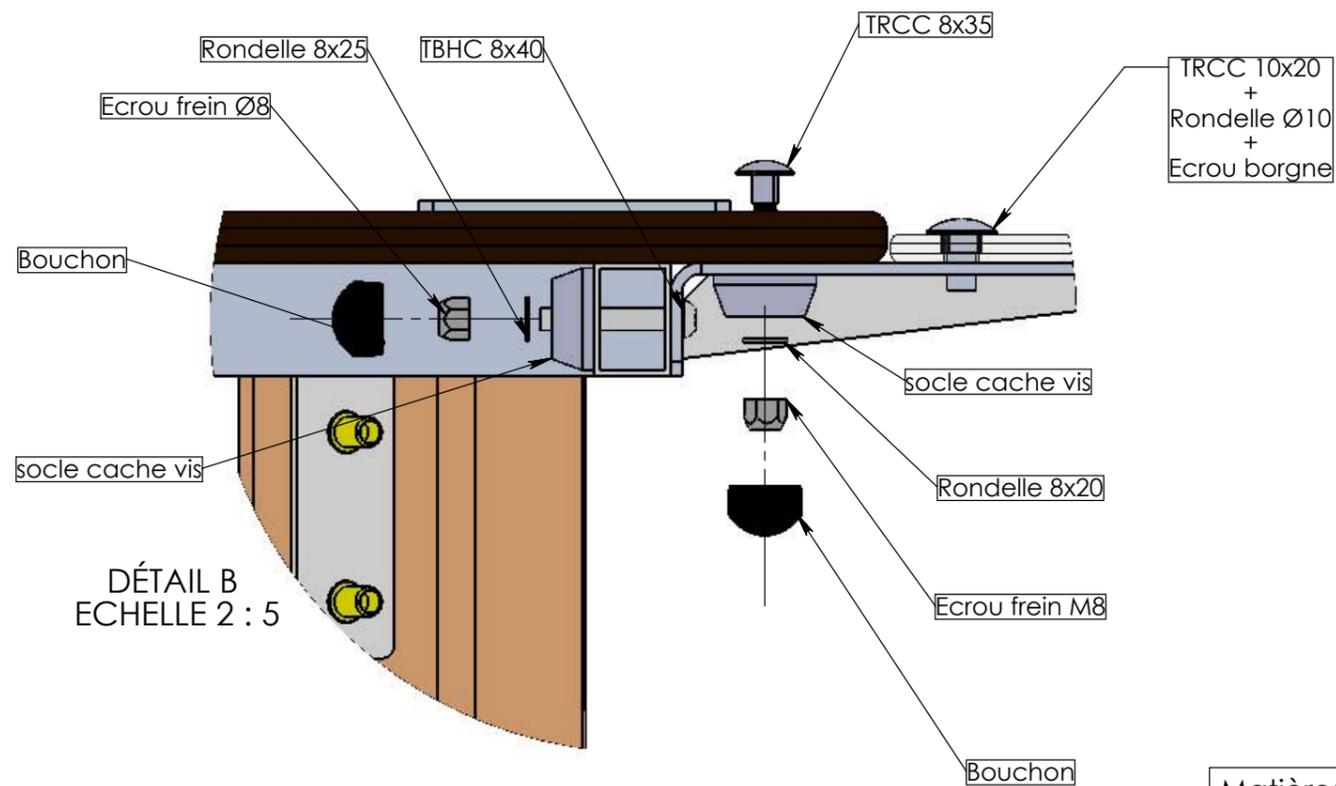
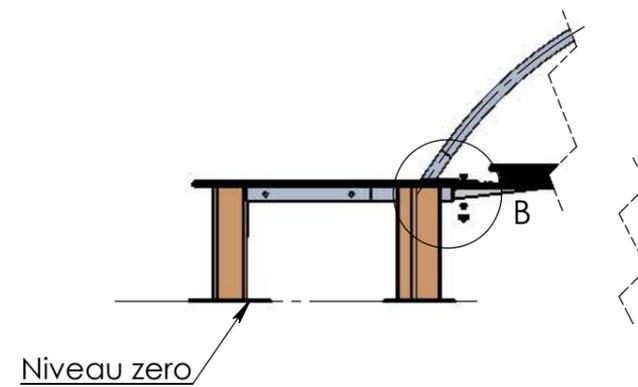
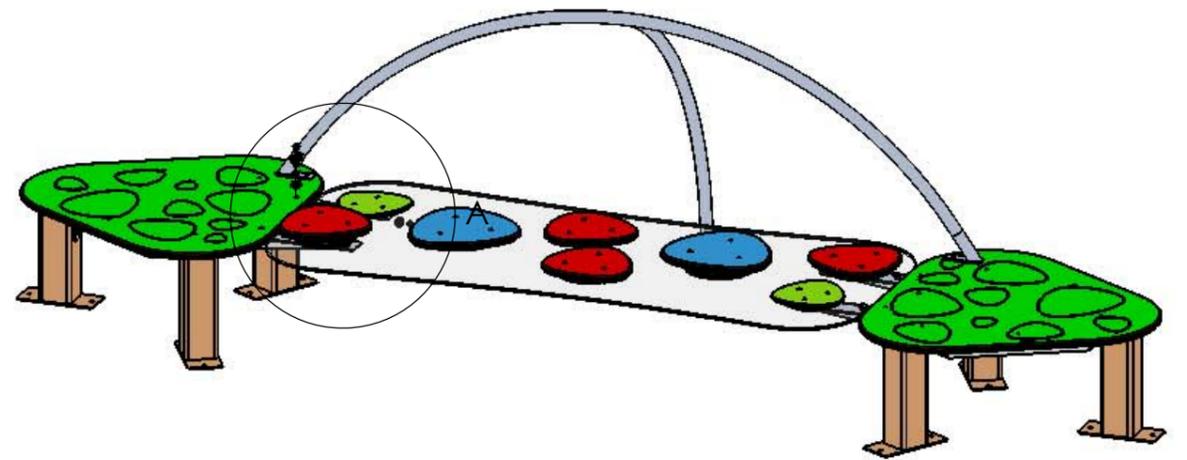
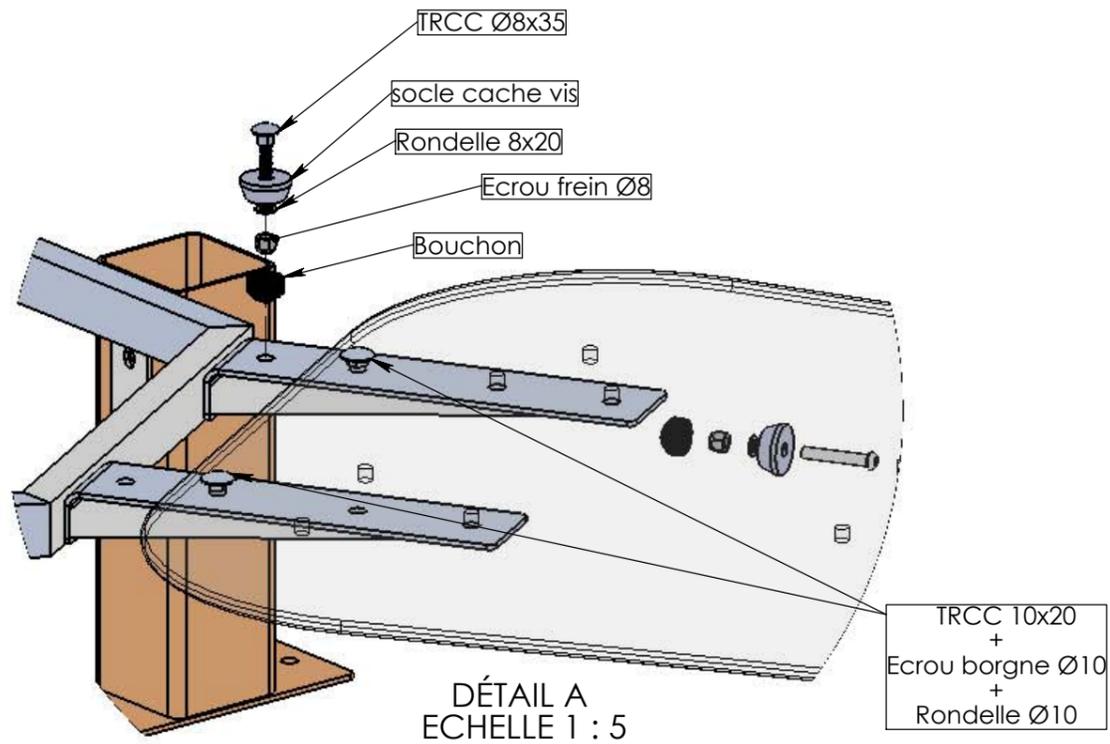
NUMERO DE PIECE	DESCRIPTION	Qté	Couleur
910-A	Equerre renforcée	4	
910-B	Main courante inox	1	
900-A	CHASSIS	1	
900-P-ALU	Poteau ALU	3	
platine alu		3	
insert M8		6	
910-01	Plaque Polycarbonate	1	Transparent
910-02	Plateau HPL	1	Vert
910-03	Plot HPL	2	Orange
910-03-S	Entretoise HPL	3	Orange
910-04	Plot HPL	4	Orange
910-04-S	Entretoise HPL	4	Orange
910-05	Plot HPL	2	Orange
910-05-S	Entretoise HPL	1	Orange
910-06	Plateau HPL	1	Vert

3	Modifié ép. HPL de 18mm à 13 mm et couleurs	04/09/2019	MC
2	Ajouté gravures antidérapantes sur les plots	11/02/2015	TC
1	Remplacé les silent blocs par équerres renforcées 910-A et modifié position des plots HPL	27/11/2012	TC
REV.	DESCRIPTION	DATE	Dessinateur
Plan: FABRICATION		Désignation: PONT MAGIQUE	
Dessinateur: TC		Référence: XXX	
Date création: 17/07/2012		Ensemble: 910	
Matière: xxx		Gamme: BIBOU (13 mm)	
Couleur: Nature		IE:03 A3 Ech: 1/	
TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC		 jeux & équipements sportifs urbains	



Plan: FABRICATION	Désignation: PONT MAGIQUE	IE:03
	Dessinateur: TC	Référence: XXX
Matière: xxx	Date création: 17/07/2012	Ensemble: 910
Couleur: xxx	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC	Gamme: BIBOU (13mm)

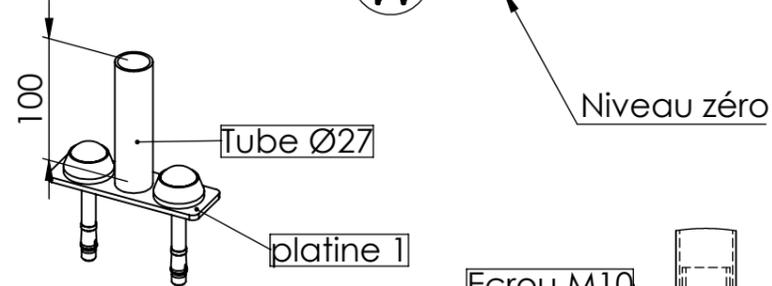
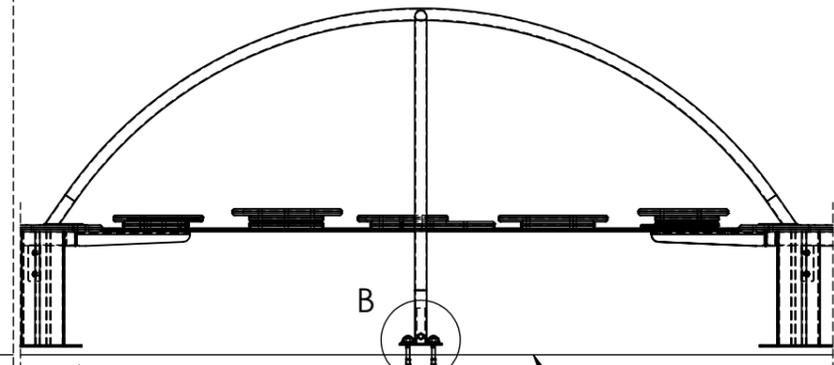
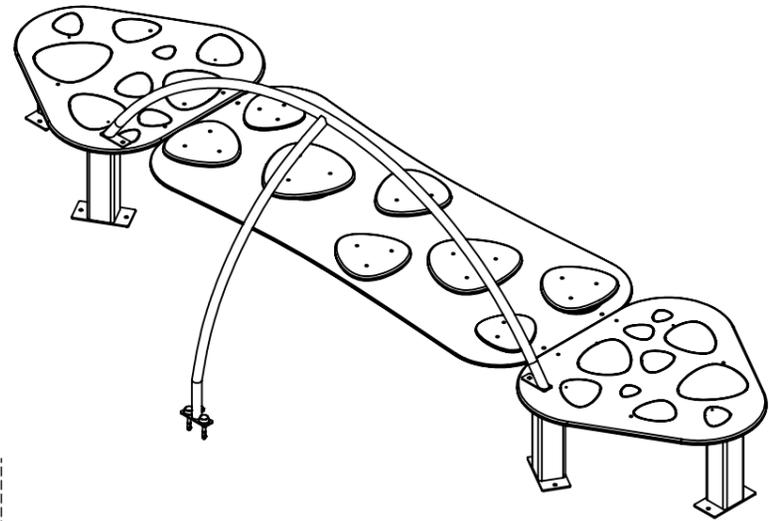




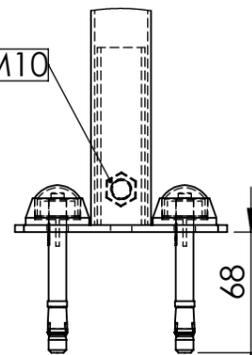
Plan: MONTAGE	Désignation: 910	IE:00
Dessinateur: RT	Référence: 910	A3 Ech: 1/20
Matière: xxx	Date création: 13/09/2013	Ensemble: -
Couleur: xxx	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 179, route de Faverges 38470 L'ALBENC	Gamme: Bibou

Scellement pour sol béton

Note : Ce type de scellement peut s'appliquer aux ponts ainsi que au 2618 bancs sucette adulte pour la gamme BIBOU



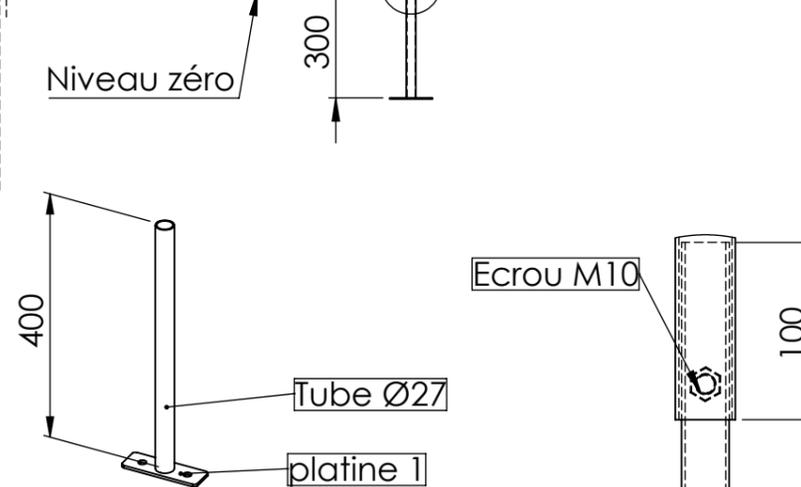
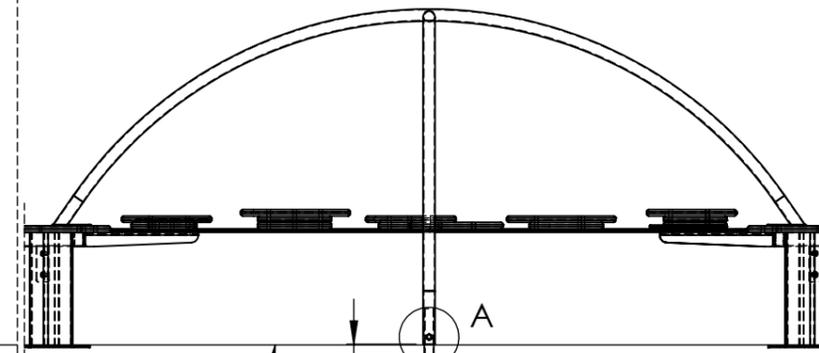
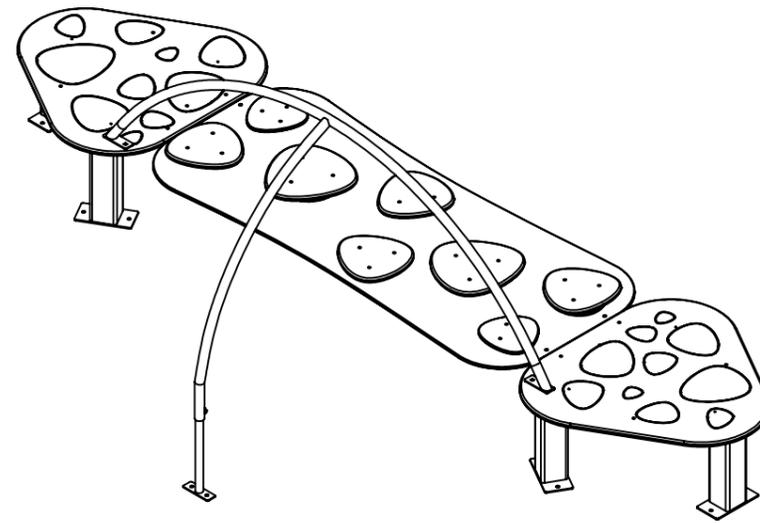
Ecrou M10



DÉTAIL B
ECHELLE 1 : 4

NUMERO DE PIECE	QTE
Fourreau réglable	1
Tube Ø27	1
platine 1	1
Cheville 10x90 + bouchon BOTR	2
Cheville 10x100	1
socle cache vis	1
Bouchon socle cache vis	1
Ecrou M10	1

Scellement pour sol enrobé

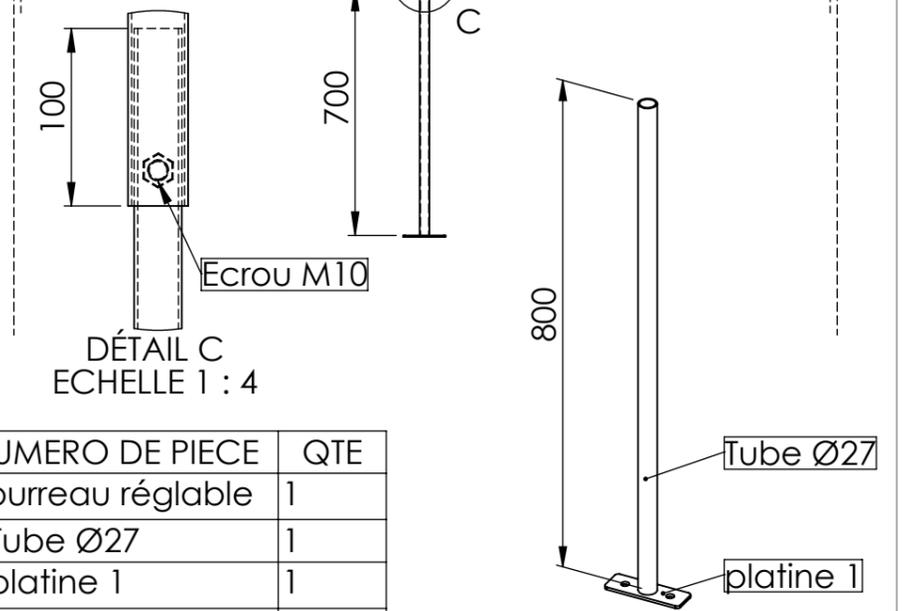
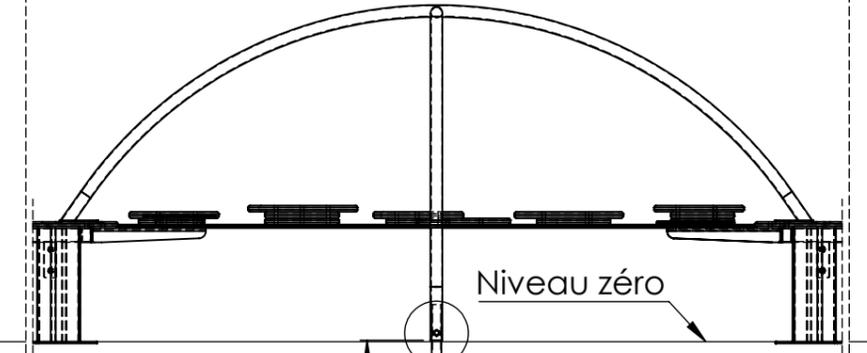
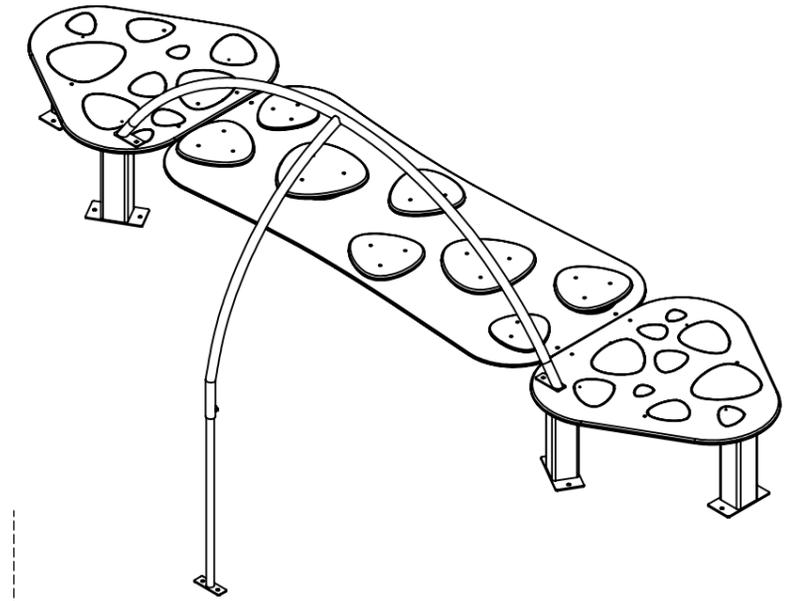


DÉTAIL A
ECHELLE 1 : 4

NUMERO DE PIECE	QTE
Fourreau réglable	1
Tube Ø27	1
platine 1	1
Ecrou M10	1

Matière :
Couleur :

Scellement pour sol fluant



DÉTAIL C
ECHELLE 1 : 4

NUMERO DE PIECE	QTE
Fourreau réglable	1
Tube Ø27	1
platine 1	1
Ecrou M10	1

Plan: FABRICATION

Dessinateur: FA

Date création: 23/02/2023

TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979
Quartier de la gare 38470 L'ALBENC

Désignation: Montage pont (béton, enrobé, sol fluant)

Référence:

Ensemble: Scellement Pont+2618 BIBOU

Gamme:

BIBOU

IE:0

A3

Ech: 1/

transalp
jeux & équipements sportifs en bois